

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XV {

"EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, AGOSTO 28 DE 1913

Siempre la tiranía
de la ley

Una infacción de la ley de 11 de octubre de 1911, que prescribía la previa celebración del matrimonio civil, para el verificativo de las ceremonias religiosas, ha determinado al señor ministro de relaciones exteriores y culto, a pedir al Ilmo. Obispo de esta Diócesis, el retiro del presbítero Avelino Costas, del cargo de secretario que desempeña en el obispado.

Es seguro que esta actitud de las autoridades, ha deservir nuevamente a los servidores de pretexo muy cómodo, para expresar que estamos en un período de autocentrismo y de tiranía, en que se despliega tanza persecución contra la Iglesia y en que las determinaciones de la ley están poco menos que canceladas. Pero examinando imparcialmente el caso de los acontecimientos, verán nuestros lectores que no se trata de otra cosa que del cumplimiento de las leyes.

En el caso concreto, es un funcionario público quien se coloca al frente de una ley, no sabiendo con qué fundamento, para creer un acto de desobediente a una prescripción establecida por todo el país. Es una infracción de la ley que no deja lugar a duda, infracción castigada por leyes preestablecidas, pero que ha de servir de pretexo a los opositores, para presentar un régimen inquisitorial y antoerático.

Para que el pueblo se dé cuenta de la actitud correcta que ha adoptado el gobierno, velando por el cumplimiento de las leyes del estado, publicamos a continuación el oficio enviado por el ministerio de relaciones exteriores al Ilmo. Obispo de esta Diócesis, oficio en el cual pide la cancelación del nombramiento de secretario del Obispado, Sr. Costas, fundado en la infracción de ley cometida por aquél.

Dicho oficio es como sigue: Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. — La Paz agosto 25 de 1913.

A Su Señoría Ilustrísima doctor Manuel J. Peña, Obispo de la Diócesis de La Paz.

Presente.

Ilustrísimo señor:

Lamentando que un incidente desagradable me obligue a ocupar la atención de U. S. I. con la q' afortunadamente es esta Cancillería critiva y mantiene las más armónicas y cordiales relaciones, me címplo llevar a su conocimiento el siguiente hecho acaecido el sábado 23 del mes en curso.

Con motivo de realizarse el dia indicado el matrimonio de don Alfredo Cueto Calderón con doña Celestina Bottiger Pérez, y en presencia del infrascrito, Ministro del Culto, del Honorable Representante Nacional doctor don Abdón S. Saavedra, y de la numerosa concurrencia que a ese acto asistió, el Sacerdote Avelino Costas, Secretario de la Curia Eclesiástica de esta Diócesis, a quien U. S. I. delegó su representación para que bendijese la unión de los contraentes, precipitando la Ceremonia religiosa y a pesar de reiteradas observaciones, se permitió obsecular que el Notario Púlico procediese previamente a la realización del Matrimonio civil conforme a lo dispuesto en la Ley de 11 de octubre de 1911 que garantiza y sanciona deberes y derechos de orden social y doméstico.

Esta insolita actitud del indicado sacerdote que a U. S. I. representaba en la ceremonia religiosa, entraña un acto de atropello a la ley, de desacato a la autoridad del infrascrito, Ministro de Culto, y de absoluto desconocimiento de los deberes inherentes a la representación que U. S. I. le confiaba.

Ante el atropello cometido por el Secretario de la Curia Eclesiástica, el Ministro que suscribe se limitó a protestar y censurar públicamente tan extraño procedimiento, dejando constancia de la sorpresa que entre los mismos concurrentes al acto despertara la actitud de violencia desplegada por el representante de U. S. I.

Impedido el matrimonio civil por el indicado sacerdote, y realizada la ceremonia católica que el mismo bendijo, este Ministerio, sin perjuicio de las medidas que le incumben tomar para el castigo del infractor de la ley mencionada, insinúa a U. S. I. se sirva ordenar la separación del sacerdote don Avelino Costas del cargo de Secretario de la Curia Eclesiástica de la Diócesis de La Paz, que actualmente ejerce.

Dicha separación se impone irremisiblemente, si se considera que la impunidad de su

actitud subversiva en este acto público y solemne, podría dar lugar a que se supusiese que U. S. I. la permite o ampara, ya que aquél ejerce funciones muy cerca de la autoridad y vigilancia del Jefe de la Iglesia Católica en esta Diócesis.

No dudando que U. S. I. querrá ver en esta comunicación tan solo el espíritu de rectitud y de severidad con que el Poder Ejecutivo está llamado a cumplir y hará cumplir las leyes del Estado, me es honroso, en esta sensible oportunidad reiterar a U. S. I. las seguridades de la más alta y distinguida consideración con que me suscribo su obsecuente seguimiento.

J. CUPERTINO ARTEAGA.
Es conforme:
E. DÍEZ DE MEDINA,
Sub-Secretario de Relaciones Exteriores y Culto.

NOTICIAS TELEGRÁFICAS

Servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

ESTADOS UNIDOS

La cuestión

mejicana

La próxima elección presidencial en Méjico

El general Huerta se abstiene en su candidatura

Acuerdo Huerta-Lind

Comentario de la designación del nuevo gobernador de Filipinas

Entrega de la nota del Japón

Cuestiones diplomáticas

yankee-japonesas

Washington, 27. — Con carácter oficial se asegura que las proposiciones efectuadas por el embajador yankee Mr. Lind, conforme a las instrucciones de su gobierno y las ampliaciones de éstas, al general Huerta, han sido aceptadas por este dando a comprender la terminación de hostilidades, las que se habían iniciado por parte de ambos países, entrando en éstos momentos a una transacción diplomática, que ha alejado la posibilidad de la guerra.

— El general Huerta accediendo a las pretensiones de la Unión del Norte, ha declarado ante los círculos políticos de Méjico, abstenerse de tomar parte en las próximas elecciones para presidente de esa república, que por lo tanto está lejos de lanzar su candidatura.

— El ministro japonés Chin-dai ha puesto en manos de la cancillería, la última nota pasada por su gobierno con respecto a las cuestiones de prohibición de compra de tierras en California por subditos japoneses.

— Se dice que esta nota, ha de dar por terminada las cuestiones diplomáticas suscitadas

con motivo de la promulgación de la ley de tierras, de parte del gobierno de la Unión del Norte, en sus relaciones con el Japón.

ALEMANIA

PARALIZACIÓN DEL PROCESO

KRUPP

EL PRINCIPAL

TESTIGO ENFERMO

VON METZEU A ITALIA

Berlín, 27. — El principal testigo Brandt, del escandaloso asunto de la casa constructora Krupp, se encuentra gravemente enfermo, habiendo sido conducido a uno de los sanatorios de esta localidad, con la expresa recomendación de prestarle las atenciones más necesarias, para conseguir su declaración en el asunto de trascendencia universal.

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

BULGARIA

DEMENTIDO DEL LEVANTAMIENTO DE TROPAS

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

LANZAMIENTO DE TORPEDEROS

Nápoles, 27. — El dia de ayer han sido votados al agua, en este puerto sin novedad alguna treinta y ocho torpederos,

Con tal motivo se asegura que este célebre proceso ha de ser aplazado indefinidamente, una vez que depende del restablecimiento de Brandt.

— Von Metzau, informador en el proceso Krupp ha partido con rumbo a Italia.

ITALIA

606 sin inyecciones:

SIGMARSO

Del Profesor BACHELET
Comprimidos para la curación radical de la Sífilis

Quillacas; en la capital de la república a la que van por el paso de los Asunciones, vecino a Condó; en Oruro, donde se dirigen por Andamarca y el Choro, y finalmente en esta misma ciudad, que se halla ligada a Salinas de Garcí-Mendoza, por un escabroso camino, casi una senda, antes ignorada, que arrancando de esa capital seccional, recorre unas cerradas cuyeras situadas en la zona que separa el lago de sal del Poopó, pasa un kilómetro al Norte de Mulato, llega al caserío de calientes y trasmonta la cordillera de los frailes por los pasos del Huaina-Potosí y de Coico.

Los habitantes de Llica son los socios comunitarios de Salinas y los que se hallan más cercanos a las oficinas se litreras de Negreiros, Dolores, San Francisco, Carmen-Alto, Mercedes etc., o a las capitales de Huara y de Pica, centros poblados de la provincia Tarapacá, donde obtienen los artículos con que comercian a precios relativamente bajos y con los cuales se contaminan de los vicios de sus habitantes, sin conaturalizarse con ninguna de sus virtudes.

De esta manera no sólo estafan al fisco, si que también han adquirido todos los hábitos del norte. En efecto, tienen la misma modulación en su lenguaje, la misma entonación viciosa, igual indumentaria e idéntica manera de expresar los impulsos de su espíritu.

(RESERVADO.)

(El informe que se ha elevado al señor ministro de gobierno, contiene algunas apreciaciones sobre este particular, y que creemos prudente no publicarlas.)

Menester es que el supremo gobierno tome las medidas precisas para evitar una demembración más del patrimonio legado por nuestros progenitores, desmembración deseada por nuestros vecinos de Llica, la que constituiría una vergüenza más para nuestro Lábaro patrio. La autoridad departamental de Potosí, para evitar este mal, se permite indicar una de las tres soluciones siguientes:

Canje de territorios entre los departamentos de Oruro y Potosí, que tal vez lo desean las autoridades y vecinos de Oruro en esta forma: Todo el territorio situado al Norte del paralelo 20° de latitud Sud y comprendiendo el meridiano que pasa por el vice-cantón de Jirira y el límite internacional de Bolivia con Chile, este territorio pasaría a formar parte integrante del departamento de Oruro; en cambio, el límite entre los departamentos de Potosí y Oruro, sería en la parte correspondiente a las provincias Porco, Fries y Bustillo de Potosí, y Abaroa y Poopó de Oruro; una recta, que partiendo del cerro Micha-jay en Provincia Porco, tenga su punto final en las alturas de Bombo, donde se encuentra el límite actualmente entre las provincias Bustillo de Potosí y Cercado de Oruro.

Fuera de las razones expresadas anteriormente, hay otra de máxima importancia, para que no solamente se pueda, sino que deba llevarse a cabo este canje de territorios, y es la de que la única autoridad que puede ejercer jurisdicción sobre Llica, Tehua y los aílos que pertenecen a esos centros, es la provincia de Abaroa, así como es notorio que la autoridad de la provincia Fries es la que soluciona los diferendos y contiene las frecuentes sublevaciones indígenas de Cuita, Lagunillas &, que perteneciendo en nombre a Oruro dependen exclusivamente de las Autoridades Potosinas.

Por otra parte, el departamento de Oruro, prolongando de esta manera, podría crear una nueva provincia compuesta de la segunda sección de Abaroa, el territorio canjeado con Potosí y la parte que actualmente se halla al S. O. de la provincia Carangas, provincia que tendría por capital a Salinas de Garcí-Mendoza.

Una segunda solución sería crear una delegación política y militar, con jurisdicción administrativa sobre las autoridades provinciales de Nor y Sud Lipez, segunda sección de Abaroa y Carangas, cuyo radio de acción sería desde el punto de Visvira, situado en la contención de límites de Carangas y Pacajes con la línea divisoria de la provincia chilena de Arica, hasta el volcán Ollagüe. El delegado tendría fuera de las facultades de supervigilancia sobre las autoridades administrativas de las provincias indicadas, las obligaciones de resguardar las fronteras, mantener los hitos internacionales, difundir la inscripción entre los naturales, nacionalizar la zona encerrada a su labor, propagar la agricultura conforme a los métodos modernos, restablecer la ganadería, que hoy no existe en una zona riquísima en alijaderos de pasto, evitar el contrabando, siendo el jefe de las oficinas de resguardo que deberían crearse, establecer el registro civil, ejercer las funciones que, en la ley reglamentaria de Policía, se encienden a los intendentes y subprefectos, vigilar el funcionamiento de los jueces instructores y parroquiales que existen y que deben proveerse para la mejor atención nacional, evitar la extinción de la vicuña y de la chinchilla, y tratar de propagar esas especies, investigando los medios de domesticarlas, y, sobre todo, procurar se haga efectivo el cumplimiento del servicio militar, burilado en la actualidad por los conscriptos de toda la zona accidental de Bolivia.

Para el correcto desempeño de sus funciones, el delegado tendría bajo su responsabilidad y órdenes un piquete de caballería compuesto de un teniente, un subteniente y 50 soldados, piquete que, ambulante siempre, tendría por cuartel general a Llica y sería renovado cada tres meses con gente ya instruida en uno de los regimientos de caballería.

No silenciaré el hecho de que para el mantenimiento de la caballada hay forraje abundante en la región indicada, especialmente en Salinas de Garcí-Mendoza.

La tercera opinión de esta autoridad departamental, para salvar el peligro ya indicado, es la creación de un nuevo de partamento en la parte accidental, tantas veces mencionada, departamento que tendría por capital Salinas de Garcí-Mendoza, y que se compondría de la parte occidental de la provincia Carangas, la provincia de Nor-Lipez, al norte de la línea ferroviaria Antofagasta-Oruro y la segunda sección de la provincia Abaroa.

COMUNICADOS

Rectificación

La Paz, 26 de agosto de 1913.

Señor director de

«El Comercio de Bolivia»

Presente.

Muy señor mío:

En cumplimiento de la ley de imprenta, sirvase usted dar cabida en su ilustrado, a la siguiente rectificación acerca del párrafo de crónica, que con el rubro de "mal agradecido" se ha publicado en su edición del día 24 del presente mes.

No comprendo el ánimo que hubiese guiado al cronista de ese ilustrado diario, para publicar bajo el nombre de noticia, la más soñz calumnia.

Se me endilga el calificado de mal agradecido, falseando la verdad, manifestando que fui a estudiar a la vecina república de Chile, en calidad de pensionado por el gobierno de Bolivia y que tomo carta de nacionalidad chilena para eludir el servicio y que, apesar de esto, trato de obtener un cargo público en la dirección general de obras públicas.

No habré corrido la pluma si no se tratase de desprestigiarme como antipatriota y "mal agradecido", pero los motivos anunciamos, justifican la procedencia de es-

ta rectificación.

Estudié en Chile, hasta principios del presente año, fomentado por mis padres y no en calidad de pensionado por el gobierno de mi país.

En mi larga permanencia en la capital chilena, no ha menguado mi amor a Bolivia y por el contrario, con motivo del recuerdo sagrado de fechas memorables para mi patria ausente, sentí convovarse en lo íntimo de mi ser, las más delicadas fibras del patriotismo, que se acrecenta, cuando desde lejos se contempla persistir en la enseña nacional y luchar, ventajosamente en el torneo internacional del progreso, lamentando no cobijarse en sus anchos pliegues para cultivar su engrandecimiento, aunque no sea sino ofreciéndole el producto de sus desvelos.

Esperaba con impaciente ansiedad el momento de brindarle el tributo de sangre, que me correspondía y cuando el país año cumplió los 17 años, acudi presuroso a inscribirme en el registro militar, para eu seguida ser ciudadano armado al servicio de Bolivia, mi patria, y enorgullecerme, después del único sacrificio que me es dado ofrecerle.

Jamás piense negar mi querida Patria y buscar madrasta, porque estoy educado en el más sano patriotismo.

Valga esta rectificación como la más severa protesta a lo contenido en el párrafo aludido.

Con este motivo y agradeciendo la publicación de la presente, me es satisfactorio suscribirme de usted señor director, atento y.

Seguro
Servidor.
Rodolfo Mendoza y G.

Respuesta al Cónsul del Ecuador

La Paz, 27 de agosto 1913.

Señor director de

«El Comercio de Bolivia»

Ciudad.

Muy señor mío:

En su ilustrado N° de hoy, se registra un absurdo artículo firmado por el Cónsul general del Ecuador, Eduardo Villegas Iriondo, quién hace ostentación de immaculada honestidad en sus tratos y contratos, y sin embargo, se escusa cínicamente del pago de una deuda legal en favor de mi señor hermano don Jorge Machicado, por alquileres devengados.

A los señores jueces que han entendido en el asunto ejecutivo y procedido con justificación y probidad, los insulta con inflamia y califica de ignorantes.

El mandamiento de prisión, expedido por el probo Juez doctor Benjamín Hennings, está ajustado a ley como consta en el público sentido.

Reservandomos contestar en mejor forma, al Cónsul del Ecuador, quedo de usted atento.

Seguro
Servidor.
T. Machicado.

INSECCIONES

Eduardo Villegas Iriondo

Cónsul General del Ecuador

Mandamiento de prisión

El señor Benjamín Hennings, juez de partido 2º de la capital y de las provincias Murillo e Ingavi, manda al escribano de diligencias del juzgado, APREMIE EN LA CÁANCEL DE DEUDORES de esta capital al señor Eduardo Villegas Iriondo, hasta que pague la suma de CUATRO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y UN BOLIVIANOS, VEINTE Y SIETE CENTAVOS (Bs. 4,991.27) proveniente de al-

Los mismos resultados de las inyecciones en cualquiera de los 3 períodos del mal

Se toma como simples píldoras y no requiere dietas, ni cama, ni molestias

APROBADO POR EL CONSEJO NACIONAL DE HIGIENE DE BUENOS AIRES

Precio de la caja tratamiento completo

60 FRANCOS

Pidase prospectos gratis al único concesionario para el Pacífico

AUGUSTO MEYRE

Casilla 1495 — VALPARAISO

FERROCARRIL

— DE —

Guaqui a La Paz

NUEVO ITINERARIO en conexión con el servicio entre La Paz y Oruro, que regirá desde el 1º de septiembre de 1913

1ª clase 2ª clase

SALIDAS DE LA PAZ PARA VIACHA:

Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados..... 8.00 a. m. 7.20 a. m.

Domingos y viernes..... 2.30 p. m. 1.50 p. m.

SALIDAS DE LA PAZ PARA GUAQUI:

Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados..... 8.00 a. m. 7.20 a. m.

Domingos y viernes..... 2.30 p. m. 1.30 p. m.

SALIDAS DE GUAQUI PARA LA PAZ:

Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados..... 12.30 p. m. 12.30 p. m.

Llega a La Paz..... 4.30 p. m. 4.40 p. m.

Martes..... 7.45 a. m. 7.45 a. m.

Llega a La Paz..... 11.20 a. m. 11.30 a. m.

Viernes..... 1.30 p. m. 1.30 p. m.

Llega a La Paz..... 5.30 p. m. 5.40 p. m.

SALIDAS DE VIACHA:

Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados..... 3.00 p. m. 3.00 p. m.

Llega a La Paz..... 4.30 p. m. 4.40 p. m.

Viernes..... 3.55 p. m. 3.55 p. m.

Llega a La Paz..... 5.30 p. m. 5.40 p. m.

El servicio entre La Paz y Viacha hace la combinación con los trenes de Oruro todos los días. El servicio internacional entre Bolivia y el Perú, queda sin alteración, sólo los sábados que el tren de Guaqui saldrá a las 12.30 p. m.; y vez de las 7.45 a. m.

LA EMPRESA.

5 v. 3874

Aprenda el Inglés

Un nuevo curso comenzará el lunes 1º de septiembre. Diploma: de Traductor del Inglés. Clases: lunes, miércoles y viernes de 6 a 7 de la tarde. — Profesor: C. Alfredo Brandt. Pidase detalles.

Instituto Mercantil Brandt

Calle Potosí (antes Chirinos) N° 18 — Teléfono N° 367.

15 v. 3868

BANCO DE LA NACION BOLIVIANA. — Se previene al público que habiendo extraido el certificado de depósito a la vista N° 446, del 19 de octubre de 1912, por Bs. 80 a orden del señor José Santos Fernández, el Banco después de 30 días de la fecha dará al interesado un certificado duplicado, quedando nulo y sin ningún valor el original.

La Paz, agosto 25 de 1913.

2 v. 3872

FABRICA INALIANA FON-TANA Y CIA. DE AGUAS GASEOSAS. — Pongo en conocimiento del público que habiendo obtenido en compra la fábrica de aguas gaseosas que guarda en esta ciudad bajo la razón social de «Fontana y Cia.», por escritura pública en un solo texto por Mariano E. Tapia, en la Librería de Arno Hermanns, que es agencia de las mejores revistas científicas- ilustradas y periódicos de modas. Esquina Catedral y calle Ayacucho Nros 105 y 107. 3 m. JL 5

ARTURO BORDA. — Se encarga de gestionar ante las autoridades administrativas el cobro de toda clase de créditos.

La Paz—Locería 38

SE ARRIENDA. — Dos habitaciones amuebladas, céntricas, con ventanas y baño, a media cuadra de la Plaza Murillo.

Calle Ayacucho 94.

10 v. 3,863

AVISO JUDICIAL. — El doctor Samuel Velarde, juez de partido de la provincia de Larecaja, etc.

Por auto de fecha de ayer, ha señalado el día 28 del que rige, hs. 2 p. m. para el remate de los terrenos «Coaconicuén» huerta, propios de los herederos del que fue Madeciondo Pomarino, y situados en la jurisdicción de esta ciudad, por la suma de Bs. 1,020.60, rebajada que ha sido la tercera décima de su tasa, por ejecución que sigue el señor Ernesto Günther.

Los interesados pueden ocurrir el día y hora designados a la puerta de la casa de justicia.

Sorata, 19 de agosto de 1913. Mariano E. Cueto, Secretario.

3869

EN ALQUILER. — Se ofrece un hermoso horno para una pastelería, con sus cómodos departamentos y con todas las ventajas, por su situación céntrica.

Tratar en la casa de la calle Lanza N° 71.

8 v. 3872

CONGRESO NACIONAL

Cámara de Senadores

LA SESIÓN DE AYER

Presidencia de H. señor Juan M. Saracho
Primer Vicepresidente de la República.

Con el quorum legal se instala la sesión a las 2 y 30 p. m., faltando con licencia el H. señor Menacho.

ACTA

Sin observación es aprobada la correspondiente a la sesión del día 26 de agosto.

CORRESPONDENCIA

Orden del día de la H. Cámara de Diputados.—Al archivo.

—De los secretarios de la H. Cámara de Diputados, remitiendo para su revisión la resolución por la que se concede indulto del resto de la pena a que fue condenada a la reo Justina Centeno.—A la comisión de justicia.

INFORMES

De la Secretaría en la solicitud de la Corte del Distrito de La Paz pidiendo la cesión de las obras de la Biblioteca del Congreso, opinando por que puede deferirse a dicha solicitud.—Imprimase.

—De la de Administración Política y Municipal en la ordenanza de patentes e impuestos de la Junta Municipal de Puerto Suárez, opinando por que debe discutirse la correspondiente a la de 31 de julio de 1912 con las aclaraciones y variaciones indicadas por la Comisión del pasado año.—Imprimase.

ORDEN DEL DIA

Proyecto de ley cediendo 25,000 hectáreas de tierras baldías a la misión de San Lorenzo.—Se aplaza mientras oír la información del H. Méndez Rosa.

—Proyecto de ley sobre accidentes del trabajo, venido en revisión de la Cámara de Diputados.—Se aprueba en grande.

—Proyecto de ley por el que se determina la formación de programas uniformes de inscripción para la recepción de exámenes en toda la República.—Aprobado en grande.

—Proyecto de ley por el que se crea el Departamento Ballivano del Territorio Nacional de Colonias y de la Provincia Vaca Díez del Departamento del Beni.—Se aplaza mientras las representaciones se pongan de acuerdo respecto de una fórmula relacionada con las líneas límitrofes del nuevo departamento.

Cuarto intermedio

Se reinstala la sesión á hs. 4:30 p. m.

CORRESPONDENCIA

Oficio de la Presidencia de la República devolviendo pro-mulgadas las resoluciones por las que se conceden premios a diferentes personas.—Al archivo.

Arcobispado de La Plata La Comisión del Culto presenta la siguiente nómina para la formación de la tercera de la cual debe elegirse al Arzobispo de La Plata: Obispos.—José Belisario Santiesteban, Jacinto Anaya y Manuel José Peña.—Señores Víctor Arrién, Daniel Rivero, Macedonio Lárraga, Pedro Corbera, Bernardo J. Pescott, Francisco Pierini, Aniceto Alba Vallejo, César Tapia, Nicanor Lándivar, Alfredo Gutiérrez, Ángel Aylón, y Fulgencio C. Soruco.

—Se considera en detail el proyecto de ley por el que se fija condiciones para la presentación de ternas para la elección de Vocales de las Cortes de Distrito.

El señor Quintos presenta terna presentando una nueva fórmula que fue aprobada en detail y revisión en los siguientes términos:

El Congreso Nacional.

Decreta:

Artículo.—Las corporaciones y funcionarios que según leyes y disposiciones vigentes, debieran presentar ternas para el desempeño de cargos públicos, acompañarán una relación respecto a que si los propuestos en ellas, tienen los requisitos legales correspondientes e informarán si están inscritos en el registro de ciudadanos, exponiendo, asimismo, que no consta hallarse subjudice los propuestos.—Pase a la Cámara de Diputados para revisión.

Se suspendió la sesión a las 5:30 p. m. señalándose como orden del día los asuntos que se hallan publicados.

Manuel Bilbao La Vieja

Capellán del Hospital Loayza hs. a 11 a. m. y 1 a 5 p. m. Calle Bueno.

ADIOS!

Dolores de cabeza
Así puede Ud. decir cuando toma las—

Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente la jaqueca, neuralgia ciática y el dolor de cabeza en todas sus formas.

DIA SOCIAL

Fallecimiento.—En la madrugada de ayer, han tenido la fatalidad de perder a su fíatuo vastago los esposos Zárate—Valenzuela. El sepelio de los despojos mortales, se reñificó ayer tarde con acompañamiento de distinguidas personas.

Recibán nuestra palabra de condolencia, los atribulados padres.

Matrimonio.—El día 28 del actual se realizará en la ciudad de Corocoro, el enlace matrimonial del señor Enrique Mallea B. con la señorita Isabel Aramayo. Apadrinarán este enlace el Exmo. señor Presidente de la República doctor Ismael Montes y la señora Mercedes de Cueto Vidaurre.

Manifestación.—Ayer a hs. 6 p. m., en los salones del Club de La Paz, la juventud Chuquisaqueña residente en esta ciudad ofreció una copa de Champagne al señor José María Suárez, con motivo de su nombramiento de Prefecto y Comandante General del Departamento de Chuquisaca.

Enfermos.—Completaente restablecido de la leve indisposición que le aquejó en estos últimos días, se encuentra el doctor Plácido Sánchez, ministro de justicia e industria.

—Desde hace algunos días, se encuentra con la salud ligeramente quebrantada, la señorita Julia Reyes Ortiz.

—Continúa con la salud de licada, la señora Ernestina Ruiz de Adrián.

—A consecuencia de un resfriado guarda cama desde ayer, la señora María Luisa Moraleda de Agroname.

—En vías de un completo restablecimiento, se halla el doctor Angel Menacho, representante nacional.

—Guarda cama la señorita Herminia Artega Deheza.

Viajeros.—Llegó de Oruro el señor Manuel Ferreyra.

—Después de corta permanencia entre nosotros, tiempo en el cual fué objeto de innumerables manifestaciones de simpatía de parte de nuestra alta sociedad, ha emprendido viaje de regreso a Lima por la vía de Arica en el internacional de ayer, el señor Ricardo Barreda, quien viaja acompañado de su señora.

—Guarda cama la señorita Vicente Maldonado.

—Pasada breve temporada de permanencia en esta capital, ha vuelto a su residencia de Antofagasta en tren de ayer, Mr. Walter H. Robinson, Gobernante General del ferrocarril de Antofagasta a Bolivia.

—Prepara viaje de regreso a Cochabamba por el tren del sábado próximo, el ingeniero nacional señor Julio Knaudt.

—Hoy parte con destino a Oruro a donde viaja con asuntos comerciales, el señor Carlos Prudencio.

—En el último tren llegado a esta ciudad, ha regresado de su paseo a Corocoro, el señor Raymund Hofman.

—Procede de ese mismo punto se encuentra entre nosotros, el señor Santiago Aramayo.

—Del vecino puerto de Guayaquil ha venido por algunos días, el señor Arturo Peñaranda.

—Se ha restituido a la ciudad en tren de ayer tarde, el señor Julio Belzu, secretario de la dirección general de telégrafos.

—De su viaje a sus propiedades del altiplano ha vuelto en la mañana de ayer, el doctor Juan María Zalce.

—Ha regresado de sus propiedades del lago, el señor Néstor Pérez Velasco.

—Por pocos días ha llegado del puerto de Guayaquil el señor Gabriel Santo Domingo.

—En viaje de placer se encuentran en esta ciudad, los señores Jhon Martínez y F. W. Simpson, contador general e ingeniero divisional de los ferrocarriles del norte de Chile respectivamente.

—Se ha ausentado por algunos días al campo el señor Juan Arguedas.

El poder del bello sexo

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado sin espínulas, manchas o pecas, lo que conseguirás con el uso constante y exclusivo de la

Crema del Harem

especialmente en combinación con los

Polvos del Harem

LA PAZ

ALMANAQUE

AGOSTO

Jueves 28.—San Agustín.

BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena Boti a Central calle Coimbra.

Significativo obsequio

Con motivo del interesante obsequio que ha hecho el señor Vicente Maldonado a la Escuela de los P. P. Franciscanos, de una valiosa colección de libros de la Biblioteca Soler, se han cambiado los siguientes oficios entre el señor Maldonado y el P. Guardián del expresado Convento.

La Paz, 22 de agosto de 1913.

Al R. P. Rector de la "Escuela de San Francisco" de esta Ciudad.

Presente.

Reverendo Padre:

Considerando que es deber cívico del todo ciudadano cooperar al progreso de la buena instrucción que se da a los niños en el establecimiento que usted dirige con la mayor competencia, y que ella está cimentada sobre las bases de la moral cristiana, única que puede

modelar con perfección la inteligencia y el corazón de las generaciones del porvenir, me es grato llenar en la medida de mi posibilidad, enviándole para aumentar la biblioteca de esa escuela, la obra encyclopédica en ciento un volúmenes por A. Piga y A. Marianoni, que sin duda ha de prestarle su lectura inmejorables servicios en bien de la instrucción.

Al rogar a usted quiera aceptar como testimonio de mi reconocimiento por las pruebas y distinciones que he recibido de su parte, me es grato saludar usted muy respetuosamente y suscribirme como su atento—

Servidor.

VICENTE MALDONADO.

Escuela de San Francisco.—La Paz, agosto 23 de 1913.

Señor:

Vicente Maldonado

Presente.

Muy distinguido señor:

En contesto a su apreciable oficio del 22 del presente, debo manifestarle: Que he recibido la colección encyclopédica de "Manuals Soler", tal como le indica en su oficio; que ella como usted lo anuncia, después de llenar un vacío, aportará valioso contingente a la instrucción moral y cívica que persigue esta escuela, y que por consiguiente la conservaremos como testimonio de su generosidad y de su decisión por este establecimiento.

Al darle las más expresivas gracias de parte mía y del profesor, por tan importante obsequio, acepte usted la más sincera felicitación de toda la escuela.

De usted atento capellán y—

Seguro.

Servidor.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Defunciones.—Durante el día de ayer han sido inhumados en el Cementerio General los restos de las personas siguientes:

Jacinto Tejada. 1 mes;

Marcelino Peralta. 2 días;

Luis Carpio de Arce. 25 años.

Eusebio Guanca. 16 años.

Inés Zalce. 6 meses.

FRAY LORENZO VARGAS.

Banco Alemán Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30,000,000
RESERVAS 6.827.015

CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas:—Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro. Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba Mendoza, Tucumán y Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Orono, Santiago, Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro, São Paulo y Santos.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo.

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dà cartas de crédito y transmite giros telegráficos, extiende letras á la vista y á plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc. y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirrá desde el 1º de enero de 1912 hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA

| | |
|---|-----|
| Sobre Depósitos en Cuenta Corriente..... | 2 % |
| Depósitos a la vista..... | 1 % |
| " " 3 meses..... | 3 % |
| " " 6 "..... | 4 % |
| " " 12 "..... | 5 % |
| " " a plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... | 5 % |
| " " en la sesión de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... | 4 % |

SUCESORES DE

González y Madariaga

Calle Lanza Nos. 11 y 13

Teléfono N° 350

Casilla N° 414

Dirección telegráfica: "Gonzamada"

Casa de remates, consignaciones y compra-venta de todo clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza los siguientes objetos:

Gramófonos y discos "Victor" y sus accesorios. Muebles americanos, variado surtido, sillas de Viena, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, guitarras españolas, mandolinas, escritorios americanos, muebles de mimbre, esteriles ingleses y alemanes, un inmenso stock y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizado a modelo más modernos, muebles de sala, comedor, escritorio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Joyas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramientas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de precios a quien las solicite, igualmente que presupuestos en general. Nos encargamos de remates en casas particulares haciendo adelantos.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad Rapidez y reserva absoluta en todas las operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta la 2 de la tarde.

PN 91.

C. E. Chacón J.

Comisionista y Consignatario

Chirinos 77 A. Casilla de correo 44 A. Código en uso

A. B. C. 5a. edición. Dirección telegráfica: Cechacón

La Paz—Bolivia

COMPRA: Bonos Militares y de Deuda Interna.

TIENE EN VENTA: Una hermosa casa en la parte más céntrica de la ciudad, de tres pisos y de construcción nueva, con cuatro patios, cuya renta es de Bs. 2,000 mensuales, tiene todas las comodidades necesarias e higiénicas.

Gestión, préstamos hipotecarios y coloca capitales con garantía.

Oficina de contabilidad: Se encarga de todo género de trabajos en el ramo.

Compra y vende propiedades rústicas y urbanas.

Tubos de concreto para alcantarillas. Ofrece de los siguientes diámetros: de 4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 24 y 30 pulgadas, desde diámetro. Único agente de la nueva fábrica de Pedro Terrazas. Ver los anuncios en pizarras en la oficina.

FÁBRICA de AGUAS GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecón de Challapampa

OFRECEMOS NUESTROS SIGUETES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Lámón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos á los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: PERCANT

CODE 5 EDITION A. B. C.—LIEBERS CODE USED

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza

Santa Cruz

Capital autorizado £ 2.000.000 Bs. 25.000.000.—

pagado 10.000.000.—

Fondo de Reserva 1.125.000.—

Previsión 30.000.—

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de diciembre de 1912 reí en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente 2 % anual

 " á la vista 1 %

 " 3 meses plazo 3 %

 " 6 " 4 %

 " 12 " 5 %

 " a plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses 4 1/4 %

EL BANCO COBRA

Sobre avance en cuenta corriente 9 %

 " más la comisión del 1/4 semestral

Sobre préstamos 12 %

Sobre descuentos 11 %

Sobre giros al exterior y diferentes plazos de la República Convencional

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dà cartas de crédito, trasmite giros telegráficos, anuncia sobre consignaciones de minerales, gira sobre Londres, París, Nueva York, Hamburgo, Lima, Arequipa, Antofagasta, Buenos Aires, Rosario, Salta, Tucumán, Santa Fé, Córdoba, La Plata, Mendoza y sobre todas sus oficinas del Interior, compra y vende letras y moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20 t. m. E. 28 La Paz, julio 1º de 1913

BANCO

DE LA NACIÓN BOLIVIANA

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2.000.000

CAPITAL PAGADO..... £ 1.517.000

Dirección telegráfica "NAVALINA"

Casilla de correo N.º 208

Teléfonos Nos. 179, 278 y 379

Oficina Central: La Paz.

Sucursales: en Cochabamba, Oruro, Potosí, Riberaltas, Santa Cruz, Sucre, y Tarija.

NEGOCIOS DE BANCA EN GENERAL:

Recibe depósitos á la vista y á plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Electrifica descuentos. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas. Se encarga de cobranzas y de anticípios sobre consignación de minerales.

TARIFA DE INTERESES

ABONA

Sobre depósitos en cuenta corriente 2 % anual

 " á la vista 2 %

 " á plazo de tres meses 3 %

 " " seis 4 %

 " " doce 5 %

COBRA

Sobre préstamos 12 % anual

 " avances en cuenta corriente 10 %

 " descuentos 9 %

J 25 La Paz, julio 1º de 1913.

La Paz, julio 1º de 1913.